

COMENTARIOS

NO PUEDE HABLARSE DE COLONIZACIÓN PENITENCIARIA EN MARRUECOS

La colonización por presidiarios. He aquí la nueva propuesta que trae el último número de una revista antimarroquí que se edita en Barcelona...

La posibilidad de que los presidiarios o corrigidos, como piadosamente se les quiere llamar o se les llama, volvieran a cruzar el Estrecho...

La colonización penitenciaria que en el interior del territorio nacional está justificada y tiene o puede tener gran rendimiento...

Las ventajas que el sistema produce cuando se aplican en el interior del país suelen desaparecer cuando se lleva a las colonias...

Pero Marruecos no es una colonia, sino un Protectorado, y España no tiene derecho, ni ha pensado nunca en el proyecto...

No puede esperarse que esa propuesta prospere. En las alturas existe un concepto de nuestra misión más ajustado a la realidad...

Estadística demográfica

Vamos a ofrecer a los lectores, cuadros estadísticos de población, nacimientos y defunciones de los cuatro últimos años:

Table with 4 columns: Años, Población de derecho, Nacimientos, Defunciones. Rows for 1927, 1928, 1929, 1930.

Las anteriores cifras nos dicen que ha disminuido notablemente la mortalidad. En 1927 fué de 23,18 por mil...

Por desgracia, la mortalidad infantil sigue siendo elevadísima. Menores de cinco años murieron en 1927, 617; en 1928, 482; en 1929, 654 y en 1930, 494...

Al ocuparnos de la estadística demográfica, hemos señalado este hecho sensible, apuntando sus causas y remedios...

El tanto por mil de mortalidad ha ido disminuyendo en España del 28,4 en 1885 al 23,96 en 1896...

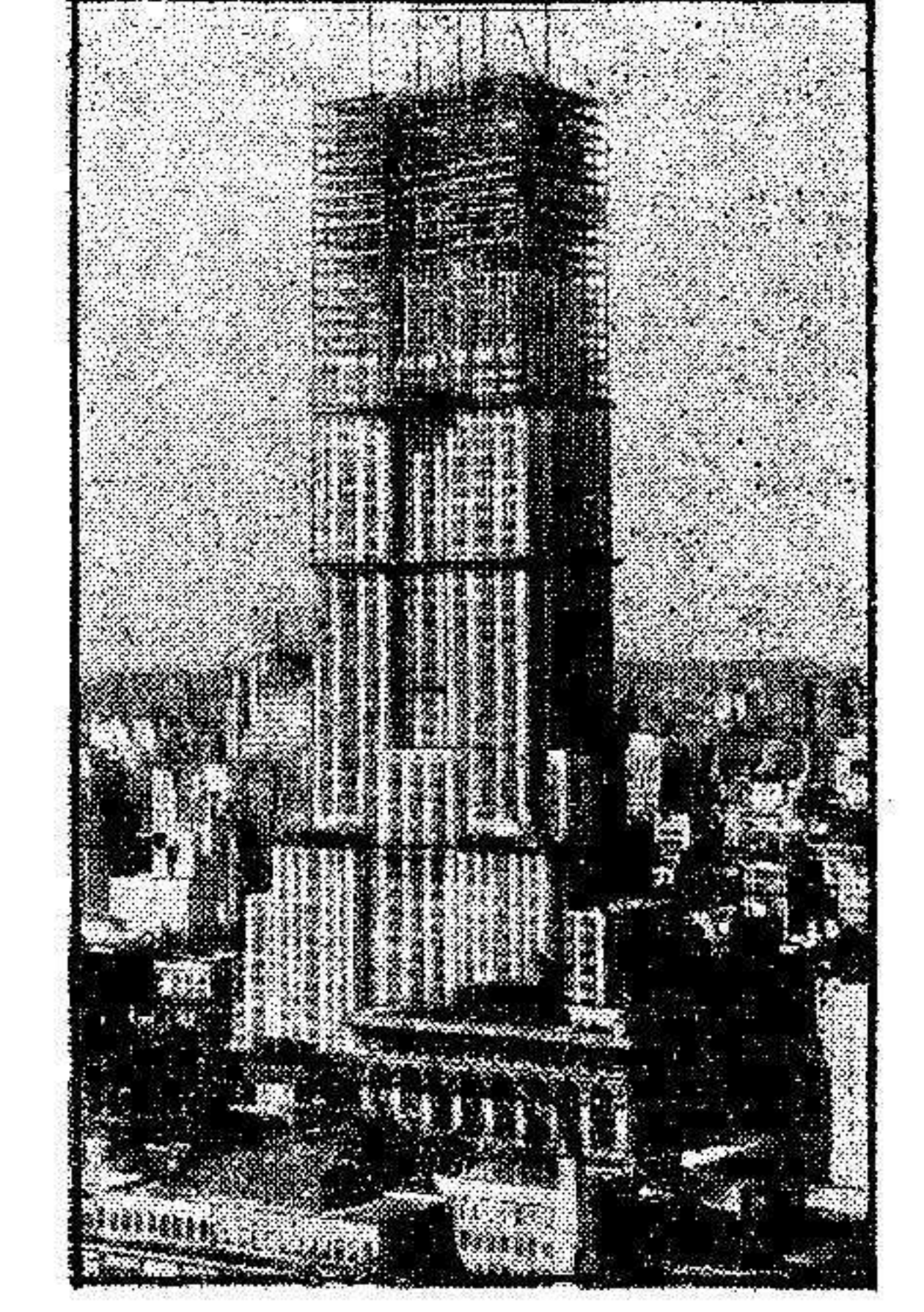
Table with 4 columns: Años, Partos dobles, Nacidos muertos, Hijos ilegítimos. Rows for 1927, 1928, 1929, 1930.

Resumen de matrimonios

Table with 5 columns: Años, De soltero y soltera, De soltero y viuda, De viuda y viuda, Total. Rows for 1927, 1928, 1929, 1930.

De contrayentes mayores de 50 años, sólo se registraron cuatro en 1928 y otros tantos el 29...

El rascacielos más alto del mundo



Nueva York, la ciudad de las moles de piedra, cuenta con un nuevo rascacielos, el más grande del mundo...

La Directiva de la Asociación de la Prensa visita al Sr. Lobera

Una representación de la junta directiva de la Asociación de la Prensa, presidida por el señor Tur...

El Sr. Lobera expresó el íntimo reconocimiento que siente hacia la Asociación de la Prensa por las reiteradas muestras de afecto...

El baile rosa de la Asociación de la Prensa

No ha dado principio todavía la venta de localidades para asistir al que ha de ser seguramente fantástico baile rosa de la Asociación de la Prensa...

No faltará en el brillantísimo baile de la Prensa, lo que constituye de siempre su suprema atracción o sea, la votación entre cuantos asistan al baile...

Entre otros regalos de mérito y valor extraordinarios que hasta ahora se han recibido, figuran los siguientes que han sido expuestos en uno de los escaparates del Bazar X...

Hoy celebrará sesión la Comisión Permanente de la Junta Municipal

Esta mañana a las doce y cuarenta y cinco, se reunirá en sesión la comisión Permanente de la Corporación Municipal...

Resolución del padrón de cédulas personales para el actual ejercicio. Expediente de concurso para proveer una vacante de arquitecto municipal...

Resolución del padrón de cédulas personales para el actual ejercicio. Expediente de concurso para proveer una vacante de arquitecto municipal...

Resolución del padrón de cédulas personales para el actual ejercicio. Expediente de concurso para proveer una vacante de arquitecto municipal...

Resolución del padrón de cédulas personales para el actual ejercicio. Expediente de concurso para proveer una vacante de arquitecto municipal...

Resolución del padrón de cédulas personales para el actual ejercicio. Expediente de concurso para proveer una vacante de arquitecto municipal...

Resolución del padrón de cédulas personales para el actual ejercicio. Expediente de concurso para proveer una vacante de arquitecto municipal...

Resolución del padrón de cédulas personales para el actual ejercicio. Expediente de concurso para proveer una vacante de arquitecto municipal...

(POR EL CABLE)

El asalto de la policía al cuartel general de un célebre bandido

Interesantes descubrimientos. Los detenidos. Los que auxiliaban al bandido. La corrupción que reina en Chicago...

Desde ayer, la ciudad vive momentos de extraordinaria emoción, al conocer el asalto de la policía al cuartel general de Al Capone...

La inquietud que ha producido la enorme aglomeración de cheques anulados, descubiertos en las cajas de caudales del Rex Hotel...

Decidida la policía a acabar con este héroe de novela, y de descubrir sus intrigas políticas, dos magistrados, seguidos de un gran contingente de policías...

Según ha declarado uno de los magistrados, este asunto es más extraordinario de lo que hasta ahora se creía...

(POR EL CABLE)

El general Pozas, mejorado

Muy mejorado de la dolencia que le aqueja, ayer pudo asistir a su despacho oficial, nuestro respetable amigo el general jefe de la Circunscripción señor Pozas...

S. E. recibió la visita de numerosos amigos, quienes fueron a interesarse por el estado del general Pozas...

Vivamente celebramos la mejoría experimentada, deseando el completo restablecimiento del general jefe de la Circunscripción...

Hoy llegará el general Souza

Esta mañana, a las diez, a bordo del crucero «Extremadura», llegará procedente de Ceuta, nuestro respetable amigo el general segundo jefe del Ejército de África, don Federico Souza...

Como ayer dijimos, acompañan a S. E. su distinguida esposa, el jefe de Estado Mayor de su Cuartel General y uno de los ayudantes...

Para recibir honores en el muelle al general Souza, ha sido designada una compañía del regimiento de África con escuadra, banda y música...

Mañana, presidirá la recepción oficial con motivo de la fiesta onomástica de S. M. el Rey...

REPORTAJES DE MADRID

¿CUALES FUERON SU MAYOR ALEGRÍA Y SU MAYOR TRISTEZA EN 1930?

Respuestas de D. Angel Ossorio, Miguel Artigas, el maestro Villa, Margarita Xirgu, Pérez Fernández, Manuel Bueno, Jacinto Guerrero, Francisco Alonso y Mariano Benlliure

El primer mes del nuevo año nos invita al balance. Balance económico, literario, y sentimental. Una mirada al «debe» y una mirada al «haber»...

Unas cuantas figuras conocidas van ante nosotros, a volver un poco la mirada hacia este 1930 que se nos ha marchado. Van a recordarnos un poco del balance sentimental de sus vidas en el año...

«He tenido este año — me dice — una alegría muy grande, inmensa: la de ser elegido Decano del Colegio de Abogados de Madrid...

«La alegría más viva que recuerdo, en este año — habla el nuevo director de la Biblioteca Nacional — fué la que experimenté en el mes de Noviembre cuando salí de la Casa Holstein Puppel...

«Fue mi mayor alegría — dice el Director de nuestra banda municipal — este hombre pequeño y entusiasta que tanto ha hecho por acercar la música al pueblo...

«Mi gran alegría de este año fué el haber representado «La prudencia en la mujer» de Tirso. Me encanta el papel de...

doña María Molina, que tan cariñosas demostraciones me ha valido. Mi mayor tristeza, la contemplación de Monte Arruit en los días de mi pasada excursión teatral por el África española...

«Tristeza? Ninguna. Yo no quiero tener tristezas. Cuando viene la negra sombra pienso en que aún podría ser mayor, porque a todo hay quien gane...

«Yo no recuerdo amigo mío, haber tenido más que una gran alegría en el curso del año pasado; el día en que fué pedida la mano de mi sobrina. De tristezas no quiero hablar porque la elección de la mayor me sería difícil...

«Tuve mi mayor tristeza al despedirme de los míos, cuando embarqué para América. Sabiendo esto, ya te puedes imaginar cual fué lógicamente, mi gran alegría en ese año; el regreso a casa, tras aquel viaje...

«Esa mayor alegría mía en 1930 fué el día del estreno de «La pizarra» en Escalva; advertir que el público estimaba la labor de la que yo creo mi mejor obra lírica...

«Un día que pasé por la calle de Alcalá y ví que estaban comenzando a derribar nuestro glorioso teatro Apolo...

«El estudio de Benlliure. Esculturas acabadas o a medio hacer. Claridad. Silencio. Y los grandes bigotes y la gran cordialidad del escultor...

«Mi mayor alegría? Esta; sentirme bien de salud, para poder, de este modo, trabajar, trabajar mucho, que es lo que más me ilusiona. En cuanto a mi mayor tristeza — mi mayor pena diría mejor — ya la supondrá usted: la separación para siempre de mi hermano Juan Antonio...

«Mi mayor alegría — dice el Director de nuestra banda municipal — este hombre pequeño y entusiasta que tanto ha hecho por acercar la música al pueblo...

«Mi gran alegría de este año fué el haber representado «La prudencia en la mujer» de Tirso. Me encanta el papel de...

La gripe en España y en el extranjero

Cartagena 21. Se va extendiendo considerablemente la epidemia de gripe, siendo cada vez mayor el número de atacados...

Copenhague 21. La epidemia grippal está haciendo estragos en esta ciudad. El número de atacados alcanza a siete mil...

Paris 21. En toda Francia se dejan sentir los efectos de la gripe. En el Sur del país, son tantas las bajas en el personal de Comunicaciones...

Grenoble 21. Se halla enferma la tercera parte de la población. Muchas fábricas han sido cerradas por falta de obreros...

Madrid 21. Esta mañana ha firmado el Monarca los siguientes decretos del ministerio de Marina...

Madrid 21. Concediendo la Gran Cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco, al capitán de corbeta, en situación de refrado, don Francisco Grañó...

Madrid 21. También se publican varios ascensos de marineros y oficiales segundos; los ascensos a comandante de fragata de varios oficiales alumnos, y otros ascensos de médicos de la Armada...



UNA ESPOSA INTERESADA







EL DEPORTE MELILLENSE EN 1930

Todo está igual. Nada hemos adelantado en fútbol con relación al año anterior. Al contrario, quizás hayamos retrocedido algo, debido a las exigencias cada día mayores de los jugadores...

FUTBOL

Durante el transcurso del pasado año los cuatro primeros equipos de fútbol Melillense, Deportivo Español, Melilla F. C. y Deportivo Español, han intervenido en 34 partidos...

FUTBOL

El domingo 9, jugaron Taima-Hípica. El resultado fue catastrófico para los forasteros, los cuales regresaron a su residencia con diez goals en contra.

El domingo 9, jugaron Taima-Hípica. El resultado fue catastrófico para los forasteros, los cuales regresaron a su residencia con diez goals en contra.

FUTBOL

El domingo 9, jugaron Taima-Hípica. El resultado fue catastrófico para los forasteros, los cuales regresaron a su residencia con diez goals en contra.

FUTBOL

El domingo 9, jugaron Taima-Hípica. El resultado fue catastrófico para los forasteros, los cuales regresaron a su residencia con diez goals en contra.

El se le había aproximado y continuaba. —Es posible que exista tal beldad en la tierra? ¿Es usted una criatura humana o divina? ¡Ah! Deje que me poestre a sus pies, que la adore.

El domingo 9, jugaron Taima-Hípica. El resultado fue catastrófico para los forasteros, los cuales regresaron a su residencia con diez goals en contra.

FUTBOL

El domingo 9, jugaron Taima-Hípica. El resultado fue catastrófico para los forasteros, los cuales regresaron a su residencia con diez goals en contra.

FUTBOL

El domingo 9, jugaron Taima-Hípica. El resultado fue catastrófico para los forasteros, los cuales regresaron a su residencia con diez goals en contra.

El se le había aproximado y continuaba. —Es posible que exista tal beldad en la tierra? ¿Es usted una criatura humana o divina? ¡Ah! Deje que me poestre a sus pies, que la adore.

los equipos Hípica y Melilla, en el campo del primero. Los melillistas consiguieron cuatro goals contra tres de los hípicos. Fué ésta la segunda y última victoria que los del jersey rojinegro obtuvieron sobre el que parecía invencible.

ESGRIMA

En el noble deporte de la esgrima, el equipo de la sala de Armas del Casino Militar, del que es profesor el señor Bossini, obtuvo resonantes éxitos durante el pasado año.

BOXEO

Los émulos del púgil de Régil, no encontraron ambiente propicio durante el año para dar satisfacción a sus aficiones al deporte favorito.

NIÑOS ENFERMOS

CONSULTA DE LA ESPECIALIDAD Medicina y Cirugía general: de 2 a 4 EDUARDO GARCÍA SÁNCHEZ MÉDICO MILITAR

Comisión Gestora Permanente de los Hospitales Militares del Rif

Se hace saber: Que hasta las 11 horas del día 31 del actual se admiten ofertas para vender con destino al Hospital Militar de Targuist los artículos cuya cantidad, condiciones así como los pliegos técnicos- legales que han de tenerse presentes en el acto de la compra podrán examinarse en los anuncios expuestos en la Secretaría de esta Comisión.

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Melilla número 2

Compañía de Montaña afecta al mismo Necesitando adquirir este Grupo doscientas chilabas de paño para la misma, se hace saber para que los constructores que lo deseen, envíen modelos y precios a la Oficina de Mayoría, hasta las 12 horas del día 10 del próximo Febrero, sujetándose a los requisitos reglamentarios en estos concursos.

“EL FINANCIERO”

He aquí el sumario del número 1555 de esta importante revista semanal de Madrid. El Excmo. señor don Joaquín Sánchez de Toca, contra la «Estabilización».



UN BUEN CEPILLO Y UN DENTIFRICO ADECUADO SON LAS MEJORES ARMAS PARA CONSERVAR UNA DENTADURA SANA

Producto de un estudio científico y de un perfeccionamiento alcanzado por la práctica, la fórmula de PERBOROL

PERBOROL

hace de este dentifrítico un poderoso agente de limpieza y de su empleo un medio práctico de indiscutible valor contra las infecciones bucales y dentarias, al cual basta su complemento en EL CEPILLO



PERBOROL

EVITA LA CARIES BLANQUEA LOS DIENTES FORTIFICA LAS ENCIAS

El impuesto de timbre a cargo del comprador

por J. G. Ceballos Teresi. — Crónica financiera semanal por J. G. Aguirre Ceballos. Miscelánea financiera. A la que falta, por Adolfo Pescador. — Semana internacional. — La verdad sobre los presupuestos de 1930. La nota del señor Calvo Sotelo. Lo que dice «El Debate».

CULTOS

Iglesia del Sagrado Corazón Misas de siete a nueve y media. Por la tarde, a las seis y media, Santo Rosario.

RUPERTO PRADO

Abogado, Procurador y Corredor de comercio ATENIDA DEL GENERAL ALFONSO, 4. — TELÉFONO 610

Sucesos locales

Se venden un par de macesteros, una mesa-tocador y un sillón de escritorio. — Razón, Antonio Falcón, número 2, principal, izquierda.

Asociación General de Caridad

Número premiado ayer: 30

Amores malditos POR CAROLINA INVERNIZO

Trémulo, de tristeza, que impresionaba. María se incorporó con los ojos dilatados por la sorpresa y el temor. —¿Quién es usted? — preguntó.

El se le había aproximado y continuaba. —Es posible que exista tal beldad en la tierra? ¿Es usted una criatura humana o divina? ¡Ah! Deje que me poestre a sus pies, que la adore.

exclamó con voz entrecortada, confusa, dando un paso hacia la joven; — pero está segura de que nunca olvidaré esta hora; su recuerdo me seguirá por todas partes, la adoraré siempre. ¡Adiós! De un salto, el desconocido se puso en el jardín, y se dejó rápidamente.

costa de los cándidos. Como tenía modales distinguidos, vestía con cierta elegancia, era guapísimo y estaba dotado de cierto ingenio, logró introducirse en el seno de muchas buenas familias y vivir a sus expensas.

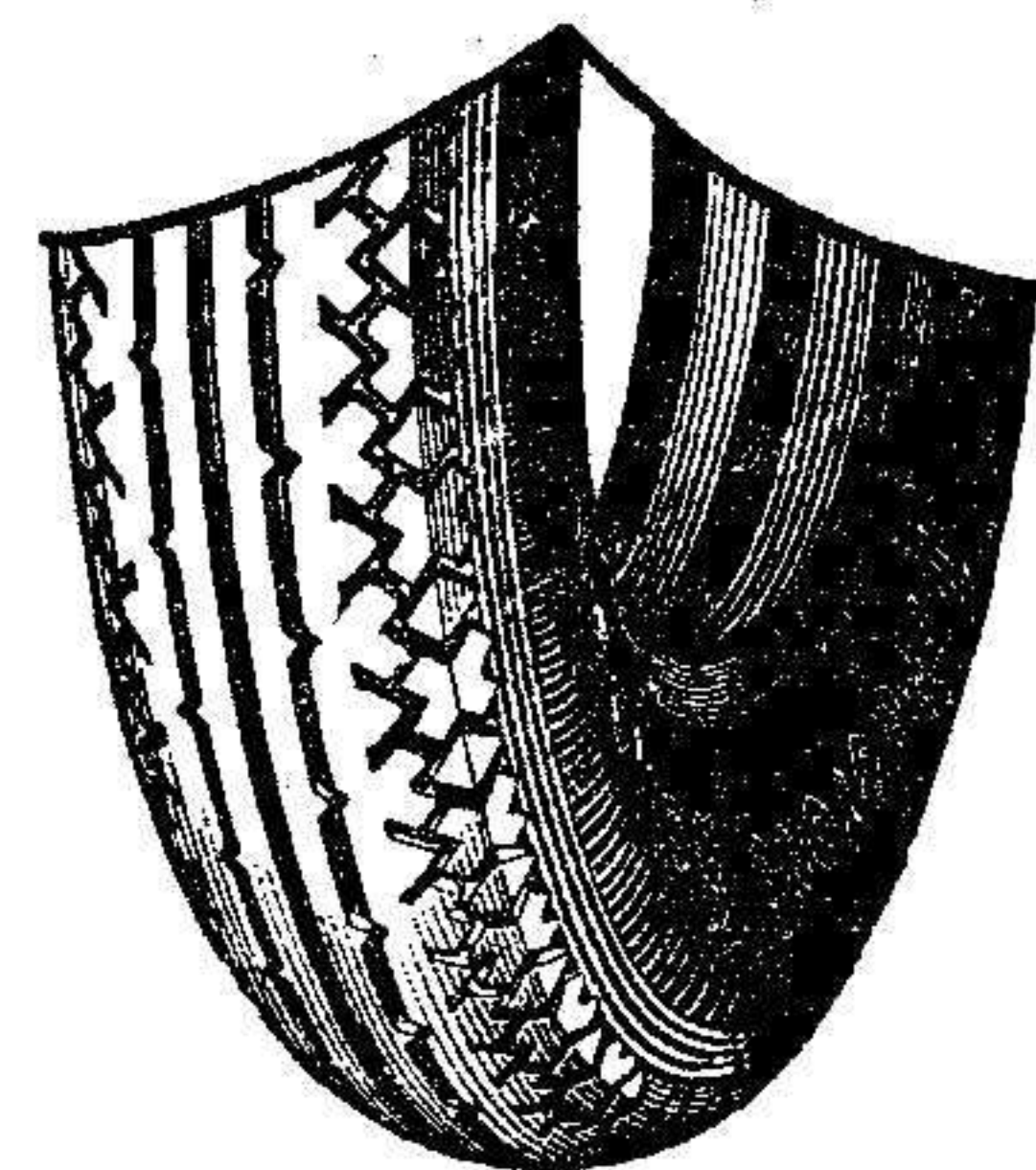
Paolo no trató de defenderse; estaba vencido. Conducido a Turín y procesado algunos meses después, Paolo, con su continente humilde, con su aire de arrepentimiento, con sus lágrimas, conmovió a los jueces, que tuvieron piedad de él y le absolvió.

Le pareció que le espían, que le iban a delatar y se dirigió a grandes pasos hacia el Pó. La noche era fría, pero bella; brillaba la luna.

**NEUMATICOS**

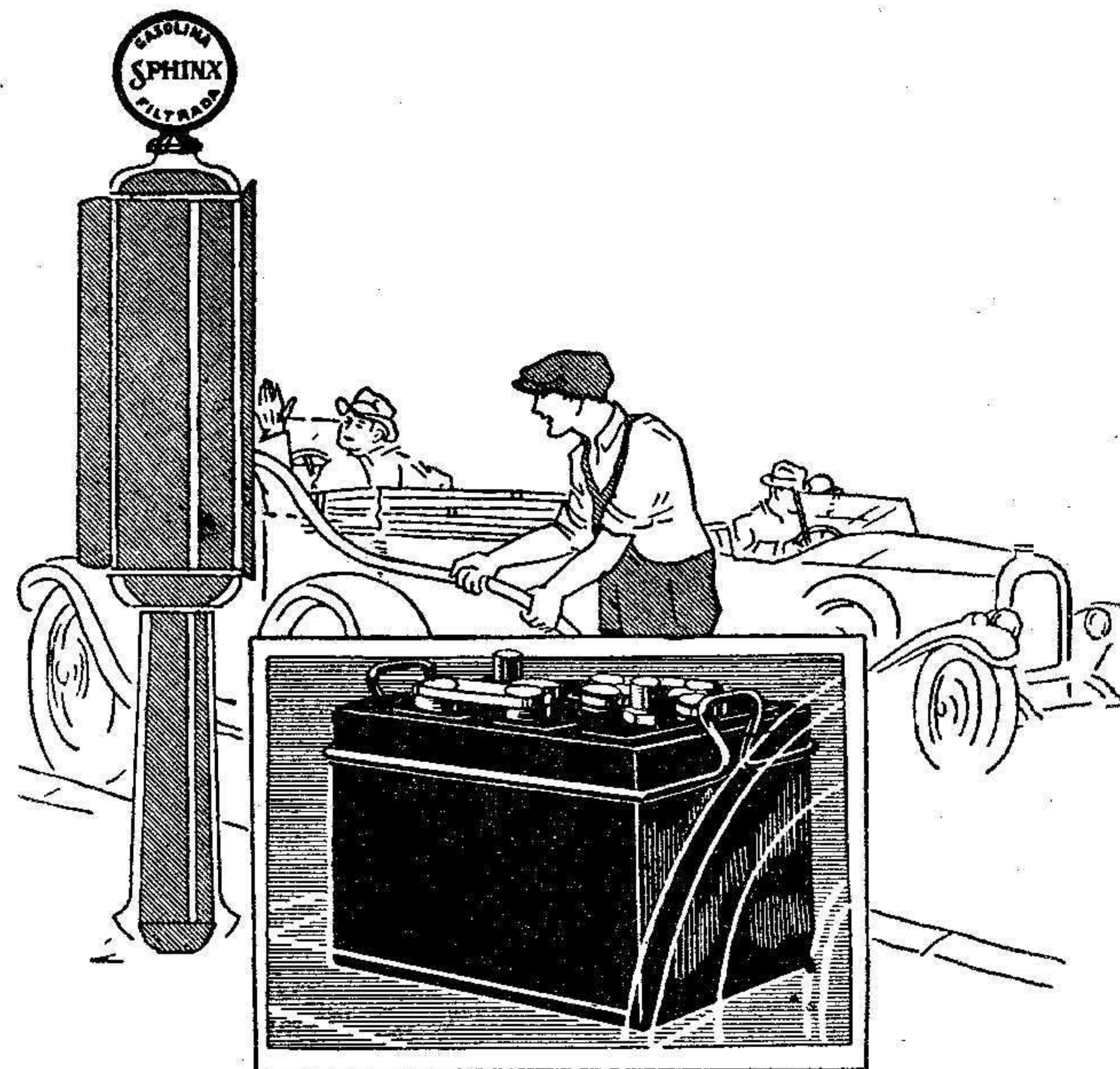
**Firestone**

**Gran reducción de Precios**



**Romaní, López y Compañía**

GENERAL PAREJA, 9.—Teléfono 210



**ECONOMICÉ EL ACU-  
MULADOR DE SU  
AUTÓMOVIL**

Empleando la gasolina que,  
por su calidad, le garantizará un  
arranque fácil



**GASOLINA**

**SPHINX**

VACUUM OIL COMPANY - 367



**Camión  
FORD**

- Vea usted el nuevo chasis largo «Ford 157».
- 4 metros entre ejes.
- 5,68 metros de longitud total.
- Con ruedas traseras gemelas.
- Para autobuses y cargas de mucho volumen.

**GERARDO DE LA PUENTE**  
AGENTE DEL "FORD" DESDE EL AÑO 1914  
SERRALLO, 13 MELILLA

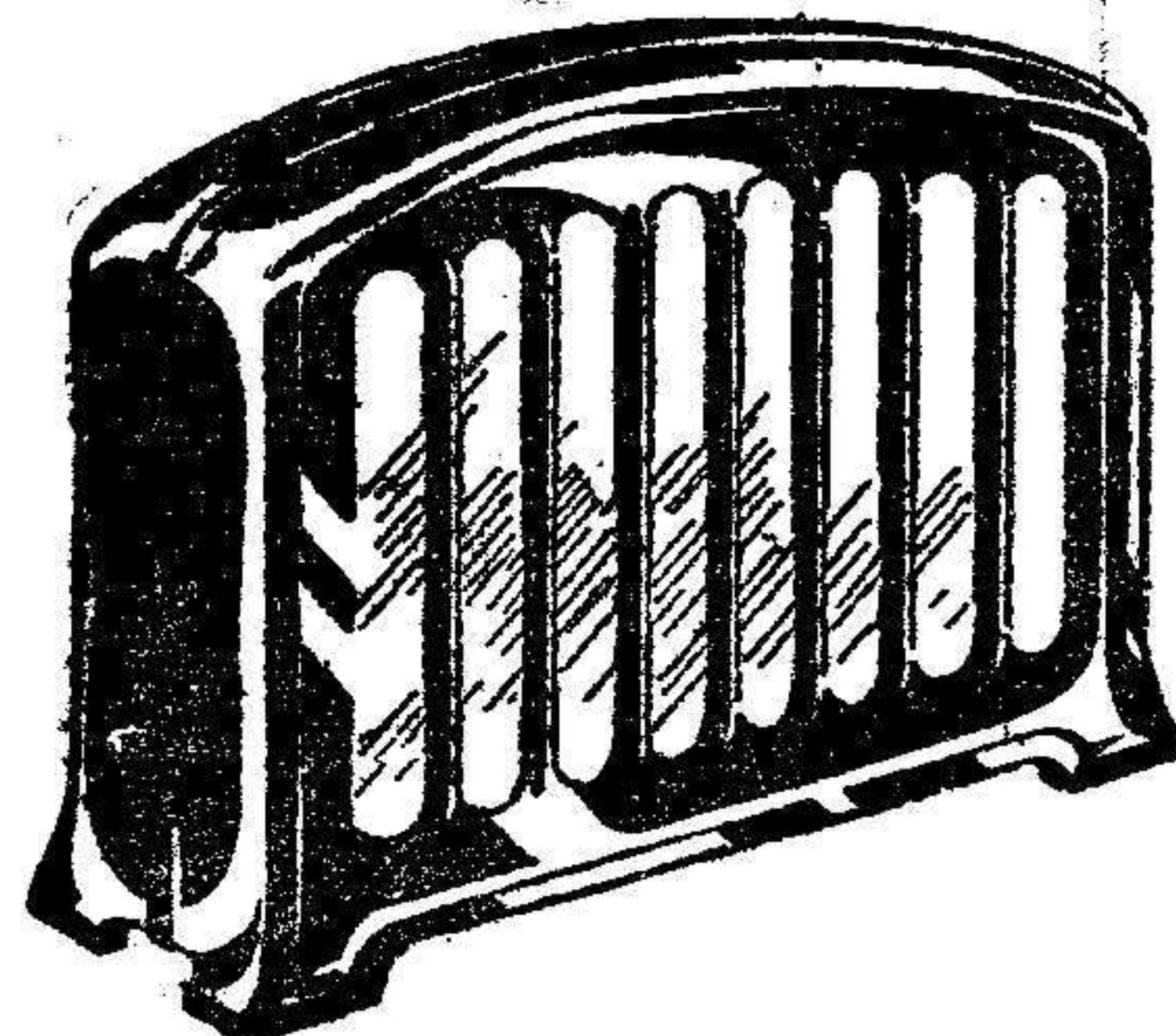
**UN MECANISMO ADMIRABLE  
EN UN ESTUCHE PERFECTO**

SON LAS CARACTERÍSTICAS DEL

**ARCOFON**

que a su sistema especial de membrana plegada, reproductor de todos los sonidos, con gran fidelidad y volumen, une el moderno y elegante aspecto del mueble, capaz de armonizar con cualquier decorado y estilo.

- ARCOFÓN 4. Z: el acento de calidad.
- ARCOFÓN 3: el acento Standard.
- ARCOFÓN 5: el acento de gran lujo.



**TELEFUNKEN**

A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A.  
Delegación Melilla: Prim, 13, Apartado núm. 55  
y en casa de José Sánchez del Río, Villa Sanjurjo

PASTILLAS  
**MERINO**  
QUITAN  
LA

Todos los años surgen  
nuevos medicamentos  
que dicen curan la

**TOS**

Conocidas desde 1827 y ja-  
más superadas. Fabrica-  
das sólo con productos  
derivados de los vegetales

LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS  
LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA  
ESPAÑOLA

**Omnibus Automóviles de Melilla, S. A.**

LÍNEAS ESTABLECIDAS:

**SERVICIO de la CIUDAD: Hípica, Real, Alfonso XIII,  
Reina Regente, Cabrerizas, Farhana**

GRANDES DESCUENTOS POR ABONOS

Oficinas: General Marina, 9, Teléfono 520 Garage y Talleres: Alvaro de Bazán, 38, Teléfono 589

HOJAS DE AFEITAR  
DE LA  
FÁBRICA NACIONAL DE ARMAS  
"TOLEDO"  
SON UNA MARAVILLA

**Marsella Melilla**

Salida de Marsella los Martes Llegada a Melilla los Viernes

Servicio fijo, semanal y directo, sin trasbordo. Este servicio se hace por los grandes buques de la COMPAÑIA YBARRA de Sevilla, que no omite sacrificios hacia sus clientes, recordándoles en reciprocidad como españoles su deber patriótico de auxiliar con su carga a los buques de bandera española. Toda clase de facilidades en la entrega de las mercancías. Fletes económicos. Diríjase las órdenes de embarque al agente de la Empresa en Marsella. Monsieur Lucien Rodriguez, 2, rue de Suffren.

**C. T. M.**

Servicio diario de automóviles rápidos en combinación con los establecidos en todo el territorio francés.  
Horas de salida de Melilla para Uxda a las 6 de la mañana.  
Informes: Agustín Espinosa, Astilleros, 11, Teléfono 450

**Dr. Andrés Blanco**

Director del Dispensario antivenéreo de Castro Girona  
**Especialista en enfermedades de la piel y venéreas**  
Consulta de 4 a 6  
Especial para obreros: de 8 a 9  
Carlos de Arellano, 12, 2.º

Hasta las cuatro de la ma-  
drugada se admiten esquelas  
de defunción en la adminis-  
tración de este periódico.

**Monopolio de Tabacos del Norte de Africa**

PRECIO DE ALGUNAS LABORES

Picaduras	Cigarrillos	Cigarrillos Puros
Picadura extra 1/4 4,00	De Canarias a 3,00 pts.	De Canarias 0,30 y 0,40
Gener. Partagás, Competidora 1/4 3,00	De Filipinas a 2,50	De Filipinas de 0,10 a 0,65
Picadura superior 1/4 2,50	De Varios a 2,50	
Victoria Eugenia 0,90		
La Rifeña 0,70	<b>Cigarrillos de la Habana</b>	
Flor de un día 1,00	Habanos, Aguilas, Partagás a 3,00 pts.	
Colón 0,60	Hoyo Monterrey núm. 1 a 2,85	
Quijote 0,30	Coronas a 2,50	
	Super Hoyo a 2,00	
	Tacos de Cuba a 1,70	
	Príncipes a 1,60	
	Breves conservas a 1,30	
	Panaetelas a 0,80	
	Carunchitos a 0,75	
	Conchas a 0,80	

Cigarrillos ABDULLA, CAPSTAN, CAMEL, COUSIS DUBEC  
Para más detalles ver la tarifa en los estancos



**Almacén de las Minas**

Pablo Martín Alonso. Alfonso XIII, 32

Proveedor de las Cooperativas del Ministerio del Ejército y de la Real Institución para empleados civiles del Estado

Uniformes militares a la medida. Trajes hechos y a la medida para caballero y niño. Camisería. Géneros de punto. Grandes novedades en pañería.

**DIEZ MESES de plazo.**

Al contado, diez por ciento de descuento